

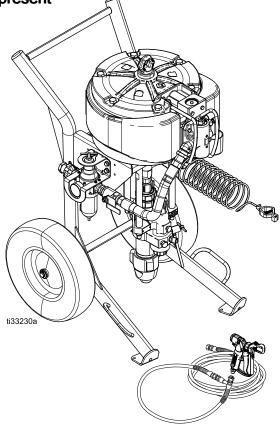
Groupes de pulvérisation et pompes King™ avec moteur pneumatique XL 10K

3A7300F

Haut rendement, groupe de pulvérisation haute pression pour appliquer des revêtements de protection. Pour un usage professionnel uniquement.

Avant d'utiliser l'équipement, bien lire tous les avertissements et toutes les instructions dans le présent manuel. Conservez ces instructions.

Pour les pressions de service maximales, voir Modèles, page 6.



Contents

Manuels afférents	. 2
Avertissements	. 3
Ensembles de pulvérisateurs	
pneumatique Ensembles de pompe	. 6 . 7
Identification des composants – Montage sur chariot	. 8
Identification des composants – Montage mural	. 9
Composants du système	. 10
Mise à la terre	. 10
Installer l'ensemble à montage mural	. 11
Installation de l'ensemble de trémie	. 11
Configuration	. 12
Procédure de décompression	. 13
Rinçage	. 14
Amorcer	16

Pulvériser	18
Arrêt	18
Entretien	19 19 19
Dépannage	20
Démontage du bas de pompe Débranchement et rebranchement du bas de pompe	
PiècesPompes	
Dimensions	35
Diagrammes des performances	37
Spécifications techniques	39
Garantie standard de Graco	1

Manuels afférents

Manuel en Anglais	Description
334644	Instructions - Pièces du moteur pneumatique Xtreme XL
3A0293	Instructions - Pièces des commandes pneumatiques
311825	Instructions – Pièces du bas de pompe Dura-Flo™
311762	Instructions – Pièces du bas de pompe Xtreme®
311164	Instructions - Pièces pour ensembles de pulvérisation

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

!AVERTISSEMENT

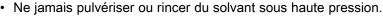


RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables (telles que les vapeurs de solvant et de peinture) sur la **zone de travail** peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de la peinture ou du solvant dans l'équipement peut provoquer de l'électricité statique et des étincelles. Afin d'empêcher tout risque d'incendie ou d'explosion :



- Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Supprimer toutes les sources potentielles d'incendie, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'étincelles d'électricité statique).
- Raccorder à la terre tous les appareils de la zone de travail. Consultez les instructions de mise à la terre.



 Veiller à toujours garder la zone de travail propre et exempte de débris, comme les solvants, les chiffons et l'essence.



- En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ou débrancher des cordons d'alimentation électrique et ne pas allumer ou éteindre des lampes ou interrupteurs électriques.
- Utiliser uniquement des tuyaux mis à la terre.
- Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si elles sont antistatiques ou conductrices.
- Arrêter immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelles d'électricité statique ou de décharge électrique. Ne pas utiliser cet équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.
- La zone de travail doit être munie d'un extincteur en état de marche.

AVERTISSEMENT



RISQUES D'INJECTION SOUS-CUTANÉE

Le liquide sous haute pression s'échappant du pistolet, par une fuite dans un tuyau ou par des pièces brisées peut transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en réalité d'une blessure grave pouvant entraîner une amputation. Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.



- Ne pas pulvériser sans avoir d'abord mis en place le garde-buse et la protection de gâchette.
- Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.
- Ne jamais diriger le pistolet sur une personne ou sur une partie du corps.
- Ne jamais mettre sa main devant la buse de pulvérisation.
- Ne pas arrêter ou dévier des fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Exécuter la procédure de décompression à l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.
- Serrer tous les raccords de produit avant de faire fonctionner l'équipement.
- Vérifier quotidiennement les tuyaux et les accouplements. Immédiatement remplacer les pièces usées ou endommagées.





RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.



- Ne pas utiliser l'équipement en cas de fatique ou sous l'influence de médicaments, de droque ou d'alcool.
- Ne pas dépasser la pression de service ou la température maximale spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Voir le chapitre **Données techniques** présent dans tous les manuels des équipements.
- Utiliser des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir le chapitre Données techniques présent dans tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de produits et solvants. Pour plus d'informations sur le produit utilisé, demander sa fiche technique de santé-sécurité (FTSS) au distributeur ou au revendeur.
- Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteindre tous les équipements et effectuer la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- · Vérifier l'équipement quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.
- Ne jamais altérer ou modifier cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les homologations et créer des risques de sécurité.
- Veiller à ce que l'équipement soit adapté et homologué pour l'environnement dans lequel on souhaite l'utiliser.
- Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contacter son revendeur.
- Tenir les tuyaux et câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Éviter de tordre ou de trop plier les tuyaux. Ne pas soulever ou tirer l'équipement en utilisant les tuyaux.
- Éloigner les enfants et animaux de la zone de travail.
- Observer toutes les consignes de sécurité en vigueur.

!AVERTISSEMENT



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement risquent de pincer, couper ou amputer des doigts et d'autres parties du corps.



- Se tenir à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement si des supports de buse ou des capots ont été enlevés.
- Un équipement sous pression peut se mettre en marche sans prévenir. Avant de vérifier l'appareil, avant de le déplacer et avant de faire un entretien sur celui-ci, exécutez la procédure de décompression et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.



RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire les fiches techniques santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques liés aux produits de pulvérisation utilisés.
- Stocker les fluides dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

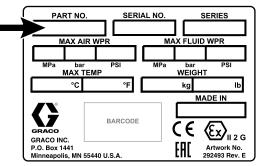
Porter un équipement de protection approprié dans la zone de travail pour réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection comprend notamment :

- Des lunettes de protection et une protection auditive.
- Les masques respiratoires, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de produits et de solvants.

Ensembles de pulvérisateurs

Matrice des pièces du moteur pneumatique

Consulter, sur le côté de la barre du support de montage, la plaque d'identification (ID) de son ensemble de pulvérisateur ou ensemble mural pour connaître le numéro de pièce en 6 caractères de son ensemble. Utiliser le tableau de sélection suivant pour définir la constitution de son ensemble en se basant sur ces six caractères. Un exemple : le numéro de pièce du pulvérisateur **K 70 F G 1** représente la marque King (**K**), le rapport de pression (**70/1**), le bas de pompe Xtreme avec filtre intégré sur le chariot pour usage intensif (H) et l'ensemble complet (y compris le pistolet, le flexible et le filtre de la pompe) (1). Consulter la page Pièces, page 22 afin de commander des pièces de remplacement.



ti25703b

Homologations:





(E)II 2 G Ex h IIC 230°C (T2) Gb

K	70		70 F		Н		1		
Premier chiffre Pul- vérisateur	Pres	ssion de l'ensemble	Туре	e de bas de pompe		Cinquième caractère Montage		Sixième chiffre Option 0-9	
K	30*	XL 3400/220 cc	F	Filtre standard	Ι	Chariot pour usage intensif	0	Ensemble nu avec kit de commandes pneumatiques et kit siphon, sans tuyau ni pistolet	
	40*	XL 3400/180 cc	Z	Version standard sans filtre	_	Chariot léger	1	Ensemble standard complet avec kit de commandes pneumatiques, kit siphon et kit de flexible/pistolet	
	45*	XL 6500/290 cc	M	Longévité optimale (Max-Life) avec filtre	W	Montage mural	2	Ensemble standard complet avec kit de commandes pneumatiques, kit siphon et kit de flexible/pistolet et lubrificateur	
	50*	XL 6500/250 cc							
	60*	XL6500/220cc							
	70*	XL 6500/180 cc							
	90*	XL 6500/145 cc							
	47	XL 10000/430 cc DF							
	71	XL 10000/290 cc							
	82	XL 10000/250 cc							

Ensembles de pulvérisateurs pour produits denses

Pièce	Description
24X593	PULVÉRISATEUR, XL70, produit dense, 70:1
24X594	PULVÉRISATEUR, XL80, produit dense, 80:1

REMARQUE: Les ensembles comprennent une trémie, pas de filtre pour fluide, un clapet anti-retour de sortie de 3/4 po, un flexible de 3/4 po x 50 ft (15 m.), un flexible de 1/2 po x 25 ft (7,6 m) et un pistolet pulvérisateur XHF avec une buse 429.

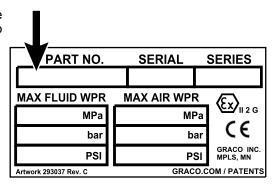
Ensembles de pulvérisateurs avec flexible 250 pi et pistolet XHF

Pièce	Description
26C349	K70NH0 avec flexible 250 pi. et pistolet XHF
26C351	K71NH0 avec flexible 250 pi. et pistolet XHF

Ensembles de pompe

Consulter la plaque d'identification (ID) sur son ensemble de pompe (fixée au capot noir du moteur) pour le numéro de pièce à 6 caractères de son ensemble de pompe. Un exemple : le numéro de pièce de pompe P 70 H C 2 représente la pompe (P), le rapport de pression (70/1), une construction en acier au carbone (C) et le filtre intégré (2).

Consulter la page Pièces pour ensemble de pompe afin de commander des pièces de remplacement.



ti25704a

Homologations:



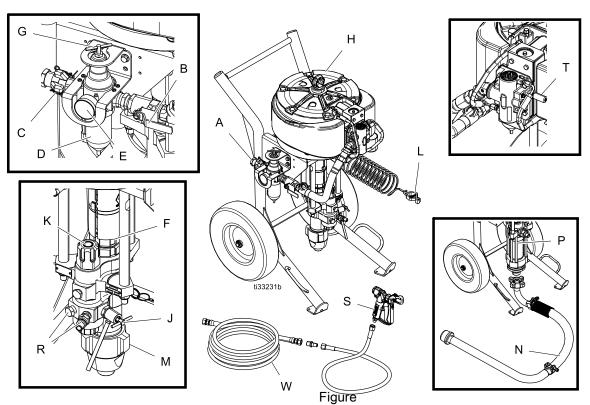


Р		70		Н		С		2
Premier chiffre Pompe	Pres	ssion de l'ensemble		Type de moteur	Туן	pe de bas de pompe		Option de filtre
Р	30*	XL 3400/220 cc	F	Haut rendement	С	Acier au carbone	1	Sans filtre dans le bas de pompe
	40*	XL 3400/180 cc			M	Longévité optimale	2	Filtre intégré dans le bas de pompe (longévité optimale (Max Life) uniquement offerte avec le filtre incorporé)
	45*	XL 6500/290 cc						
	50*	XL 6500/250 cc						
	60*	XL6500/220cc						
	70*	XL 6500/180 cc						
	90*	XL 6500/145 cc						
	47	XL 10000/430 cc DF						
	71	XL 10000/290 cc						
	82	XL 10000/250 cc						

^{*} Ces systèmes sont décrits dans le manuel 3A5422.

^{*} Ces systèmes sont traités dans le manuel des ensembles de pulvérisation et pompes King avec moteur pneumatique XL 10K.

Identification des composants – Montage sur chariot



1 Pulvérisateur airless

Légende :

Α	Entrée d'air, raccord à griffe de 25,4 mm (1 po) npt(f)	L	Fil de mise à la terre (nécessaire)
В	Vanne d'air principale de type purgeur	М	Pompe
_	(nécessaire)	N	Flexible d'aspiration et tube (si muni)
С	Vanne de décompression	Р	Sortie de fluide de la pompe
D	Filtre à air/ séparateur d'eau	PG	Support de buse de la pompe
E	Manomètre	R	Sortie de fluide optionnelle, pour second
F	Écrou du presse-étoupe	C	pistolet pulvérisateur
G	Réglage du régulateur d'air	S	Pistolet pulvérisateur
Н	Moteur pneumatique	T	Commande de dégivrage (purge d'air)
	·	U	Trémie (si muni de)
J	Vanne de vidange/purge de fluide (nécessaire)	W	Flexible à fluide
K	Filtre pour fluide (si muni de)		

Identification des composants - Montage mural

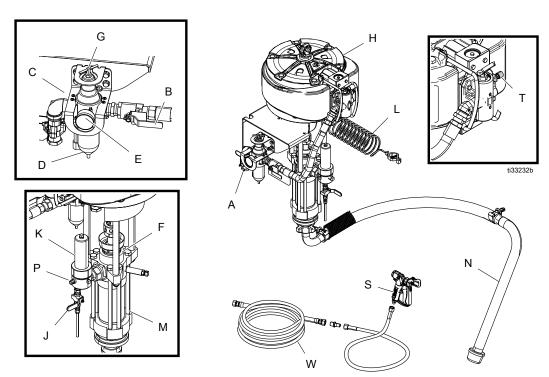


Figure 2 Pulvérisateur airless

Légende :

- A Entrée d'air, raccord à griffe de 25,4 mm (1 po) npt(f)
- B Vanne d'air principale de type purgeur (nécessaire)
- C Vanne de décompression
- D Filtre à air/ séparateur d'eau
- E Manomètre
- F Écrou du presse-étoupe
- G Réglage du régulateur d'air
- H Moteur pneumatique
- J Vanne de vidange/purge de fluide (nécessaire)

- K Filtre pour fluide (si muni de)
- L Fil de mise à la terre (nécessaire)
- M Pompe
- N Flexible d'aspiration et tube
- P Sortie de fluide
- S Pistolet pulvérisateur
- T Commande de dégivrage (purge d'air)
- W Flexible à fluide

Composants du système

REMARQUE: * Composants système nécessaires.

* Vanne d'air principale de type purgeur (B)









L'air emprisonné peut provoquer un démarrage intempestif de la pompe pouvant entraîner des blessures graves dues à des projections ou des pièces en mouvement.

- Veiller à ce que la vanne soit facilement accessible depuis la pompe et qu'elle se trouve en aval du régulateur d'air.
- Requis dans le système pour relâcher l'air emprisonné entre la vanne et le moteur pneumatique lorsque la vanne est fermée.
- --- Ouvrir la vanne pour alimenter en air le moteur.
- --- Fermer la vanne pour couper l'arrivée d'air au moteur et purger l'air emprisonné dans le moteur.

* Vanne de décompression d'air (C)

S'ouvre automatiquement pour relâcher la pression d'air lorsque la pression dépasse la limite autorisée.

* Filtre à air (D)

Retient les impuretés nocives contenues dans l'alimentation en air comprimé. Utiliser un filtre d'au moins 40 microns.

Réglage du régulateur d'air (G)

Régule la pression d'air vers le moteur et la pression de sortie du fluide. Le placer près de la pompe. Lire la pression d'air sur le manomètre (E).

* Vanne de vidange/purge fluide (J)

Ouvrir la vanne pour relâcher la pression et lorsque l'on rince ou amorce la pompe. Fermer la vanne avant la pulvérisation.

Commande de dégivrage (T)

Tourner le bouton de la purge d'air (ouvrir) pour réduire le givrage.

Mise à la terre



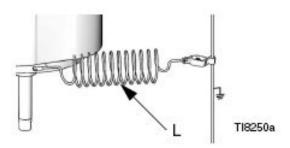




L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles électrostatiques. Les étincelles d'électricité statique peuvent mettre le feu aux vapeurs ou les faire exploser. La mise à la terre contient un câble échappatoire pour le courant électrique.

Outils nécessaires :

- Fils et colliers de mise à la terre pour seaux.
- Deux seaux en métal de 19 litres (5 gallons).
- Raccorder le fil de terre (244524) (L) au goujon de terre du moteur pneumatique.



- Raccorder l'autre extrémité du fil de terre à une véritable prise de terre.
- Mettre à la terre l'objet pulvérisé, le récipient d'alimentation en fluide ainsi que tous les autres équipements présents dans la zone de travail. Respecter la réglementation locale. Utiliser uniquement des tuyaux d'air et de produit conducteurs.
- 4. Raccorder tous les seaux de solvant à la terre. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne jamais poser un seau sur une surface non conductrice, en papier ou en carton, par exemple, au risque d'interrompre la continuité de la mise à la terre.





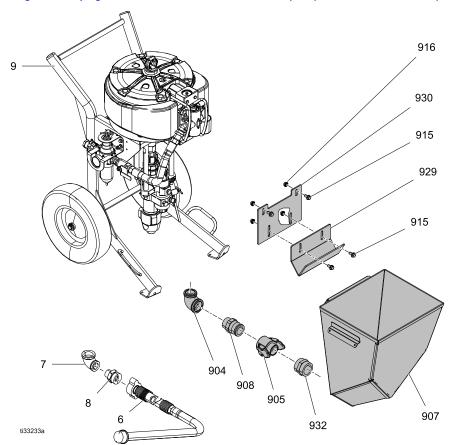
Installer l'ensemble à montage mural

REMARQUE: Toujours exécuter la Procédure de décompression, page 13 avant de fixer un ensemble de pompe sur le mur.

- Vérifier si le mur est assez solide pour supporter l'ensemble de pompe et les accessoires, les flexibles, le fluide et la contrainte exercée durant le fonctionnement de la pompe.
- Percer quatre trous de 11 mm (7/16 po) en utilisant le support comme modèle. Utiliser un des trois groupes de trous de fixation sur le support. Voir Dimensions, page 35.
- Boulonner solidement le support au mur à l'aide de boulons et rondelles conçus pour tenir l'appareil au mur.
- 4. Fixer l'ensemble de pompe sur le support de montage (201).
- 5. Raccorder les tuyaux d'air et les flexibles à fluide. Se référer au Configuration, page 12.

Installation de l'ensemble de trémie

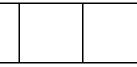
- 1. Démonter le flexible d'aspiration le cas échéant.
 - a. Débrancher le flexible d'aspiration (6).
 - b. Débrancher le raccord (7) et l'adaptateur à débranchement rapide (8) de la pompe.
- 2. Attacher le support (930) au chariot (9) en utilisant les écrous (916) et les vis (915).
- Attacher sans serrer le support (929) au support (930) en utilisant les écrous (916) et les vis (915).
- 4. Installer le coude (904) et le raccord (908) sur la pompe.
- 5. Installer le raccord (932) et le raccord (905) sur la trémie (907).
- Raccorder le raccord (905) au raccord (908). Régler la hauteur du support (929) de façon à ce qu'il soit juste sous la lèvre au dos de la trémie (907). Serrer les écrous (916).



Configuration



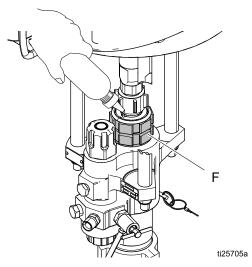




Pour éviter le basculement du chariot, le mettre sur une surface horizontale. Dans le cas contraire, cela pourrait causer des dommages corporels ou matériels.

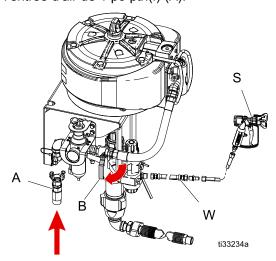
Outils nécessaires :

- · deux clés à molette
- un marteau ne produisant aucune étincelle ou un maillet en plastique
- · une clé dynamométrique
- · un tournevis
- Mettre le pulvérisateur à la terre. Voir Mise à la terre, page 10.
- 2. Utiliser un tournevis pour retirer le support de buse (PG) de la pompe.
- Vérifier l'écrou du presse-étoupe (F). Enlever le couvercle de l'écrou du presse-étoupe et remplir avec du liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL). Serrer au couple de 100-110 ft-lb (135-150 N•m).



4. Installer les protections de pompe (PG).

- 5. Attacher le flexible à fluide conducteur d'électricité sur la sortie de la pompe et serrer.
- Raccorder le flexible à fluide conducteur (et le flexible d'air si l'on utilise un pistolet AA) au pistolet et serrer. Vérifier si tous les raccords sous pression sont suffisamment serrés.
- Fermer la vanne d'air principale de type purgeur (B). Raccorder le tuyau d'alimentation en air à l'entrée d'air de 1 po ptn(f) (A).

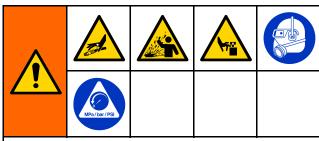


8. Rincer et amorcer avant d'utiliser l'appareil. Voir Rinçage, page 14 et Amorcer, page 16.

Procédure de décompression



Suivre la Procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

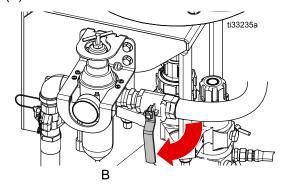


Cet équipement reste sous pression jusqu'à la libération manuelle de la pression. Pour prévenir de graves blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections sous-cutanées, des éclaboussures de liquide et des pièces en mouvement, suivre la procédure de décompression lorsque l'on interrompt la pulvérisation et avant d'effectuer un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

 Enclencher le verrouillage de la gâchette du pistolet.



Fermer la vanne d'air principale de type purgeur (B).



 Débloquer le verrouillage de la gâchette du pistolet.

REMARQUE: Si un pistolet AA est utilisé, tourner le régulateur d'air du pistolet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relâcher la pression.



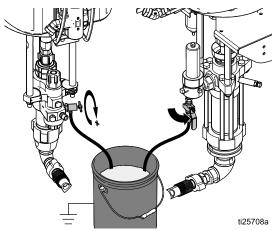
 Bien tenir le pistolet contre un seau en métal mis à la terre. Actionner le pistolet jusqu'à ce que la pression soit relâchée.



5. Verrouiller la gâchette.



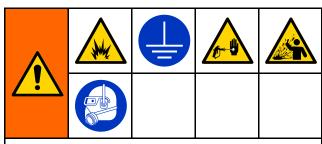
6. Vidanger le produit. Pour vidanger le produit, ouvrir lentement les vannes de vidange de produit, y compris la vanne de vidange/purge (J), du système dans un seau de récupération. S'il y a un tuyau de retour, ouvrir la vanne à bille de la conduite de retour. Fermer la vanne lorsque tout le produit a été vidangé.



Gauche : Bas de pompe pompe Xtreme Dura-Flo

- 7. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semblent bouchés ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée.
 - Desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour relâcher progressivement la pression.
 - b. Desserrer complètement l'écrou ou l'accouplement.
 - c. Déboucher la buse ou le flexible.

Rinçage



Toujours mettre à la terre les équipements et les bacs de récupération afin de prévenir les incendies et explosions. Toujours rincer à la pression la plus basse possible afin de prévenir les étincelles d'électricité statique et les blessures dues à des éclaboussures.

Rinçage de la pompe :

- · Avant la première utilisation
- · Lors du changement de couleurs ou de fluides
- · Avant de réparer l'équipement
- Avant que le fluide ne sèche ou ne se dépose dans une pompe inactive (vérifier le délai d'utilisation des produits catalysés)
- À la fin de la journée
- · Avant de ranger la pompe

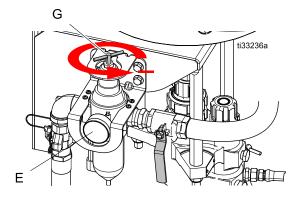
Rincer à la pression la plus basse possible. Rincer avec un produit compatible avec le produit utilisé dans la pompe et avec les pièces en contact avec le produit dans le système. Contacter le fabricant ou le fournisseur du produit pour connaître les produits de rinçage recommandés, ainsi que la fréquence de rinçage.

- 1. Appliquer la Procédure de décompression, page 13
- 2. Enlever la buse et le garde-buse du pistolet.
- Enlever le filtre pour fluide le cas échéant.
 Remettre le bouchon du filtre après avoir retiré le filtre pour fluide.
- 4. Nettoyer le tuyau d'aspiration avec un solvant compatible.

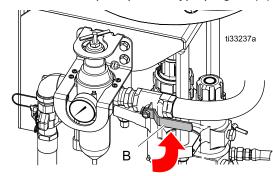


REMARQUE: Ne pas tendre le flexible. Laisser pendre le flexible pour aider le débit de fluide à couler dans la pompe.

 Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, le manomètre (E) devant afficher zéro.



6. Ouvrir la vanne principale de type purgeur (B).



- 7. Rincer le flexible et le pistolet :
 - a. Débloquer le verrouillage de la gâchette du pistolet. Tenir le pistolet contre un seau métallique mis à la terre.

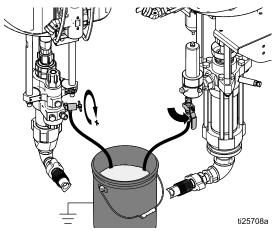


 Actionner le pistolet, ouvrir lentement le bouton de réglage (G) du régulateur d'air jusqu'à ce que la pompe commence à fonctionner et qu'un jet régulier sorte du pistolet. Actionner le pistolet pendant 10 à 15 secondes.



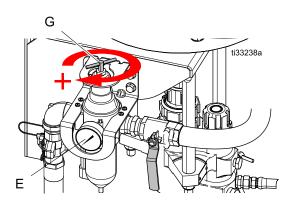
REMARQUE: Si l'on utilise un pistolet AA, augmenter la pression d'air en tournant le régulateur du pistolet dans le sens des aiguilles d'une montre.

- c. Lorsque du solvant propre coule, tourner le bouton de réglage (G) du régulateur d'air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête et que la jauge indique zéro. La pompe s'arrête de fonctionner. Lorsque le produit arrête de couler, relâcher la gâchette et la verrouiller. Arrêter la pompe avec la tige encastrée dans celle-ci.
- d. Fermer la vanne d'air principale de type purgeur.
- 8. Pour un rinçage par la vanne de vidange/purge :
 - a. Placer le tuyau de vidange dans un seau de récupération mis à la terre. Ouvrir légèrement la vanne de vidange/purge (J) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

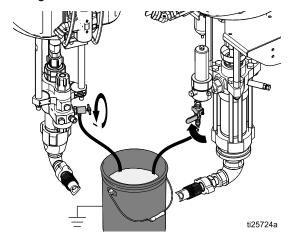


Gauche : Bas de	Droite : Bas de
pompe Xtreme	pompe Dura-Flo

 Démarrer la pompe en tournant le bouton de réglage (G) du régulateur d'air dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pompe commence à bouger.



 Quand du solvant propre sort du tuyau de vidange, fermer la vanne de vidange/purge (J) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. La pompe s'arrêtera par calage.



Gauche : Bas de	Droite : Bas de
pompe Xtreme	pompe Dura-Flo

- d. Arrêter la pompe avec la tige encastrée dans celle-ci.
- e. Appliquer la Procédure de décompression, page 13. Laisser le solvant à l'intérieur et ranger le pulvérisateur.
- 9. Retirer le filtre pour fluide et le tremper dans du solvant. Remettre le bouchon du filtre.

Amorcer

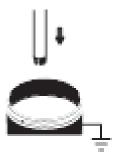






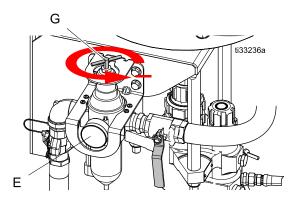


- Appliquer la Procédure de décompression, page 13.
- 2. Verrouiller la gâchette du pistolet. Enlever la buse et le garde-buse du pistolet.
- Plonger le tuyau d'aspiration dans le produit que l'on pulvérisera.

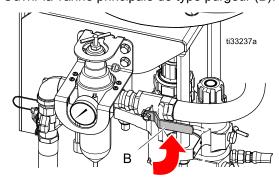


REMARQUE: Ne pas étirer le flexible, le laisser pendre de façon à ce que le débit de fluide s'écoule dans la pompe.

 Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, le manomètre (E) devant afficher zéro.



5. Ouvrir la vanne principale de type purgeur (B).



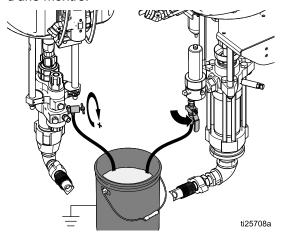
6. Si nécessaire, amorcer via la vanne de vidange.

REMARQUE: Habituellement pour produits à haute viscosité 1K.

ATTENTION

Ne pas amorcer la pompe par l'intermédiaire de la vanne de vidange/purge avec un produit à deux composants. Un produit comprenant deux composants mélangés durcira dans la vanne et la bouchera.

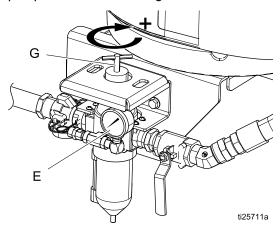
 a. Placer le tuyau de vidange dans un seau de récupération mis à la terre. Ouvrir légèrement la vanne de vidange/purge (J) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Gauche : Bas de pompe Xtreme

Droite : Bas de pompe Dura-Flo

 Démarrer la pompe en tournant le bouton de réglage (G) du régulateur d'air dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pompe commence à bouger.



- 7. Armorçage du flexible et du pistolet :
 - Débloquer le verrouillage de la gâchette du pistolet. Tenir le pistolet contre un seau métallique mis à la terre.



b. Actionner le pistolet, ouvrir lentement le bouton de réglage (G) du régulateur d'air jusqu'à ce que la pompe commence à fonctionner et qu'un jet régulier sorte du pistolet. Actionner le pistolet pendant 10 à 15 secondes.



REMARQUE: Si l'on utilise un pistolet AA, augmenter la pression d'air en tournant le régulateur du pistolet dans le sens des aiguilles d'une montre.

- c. Verrouiller la gâchette.
- 8. L'équipement est maintenant prêt à pulvériser ; passer au chapitre Pulvériser , page 18.

Pulvériser





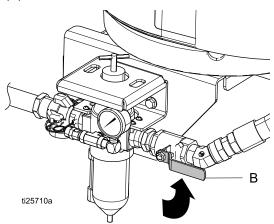




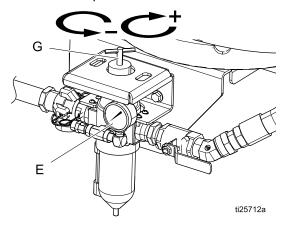
ATTENTION

Ne jamais faire fonctionner la pompe à vide. Elle atteindra rapidement une vitesse élevée ce qui l'endommagera.

- 1. Amorcer. Voir Amorcer, page 16.
- Appliquer la Procédure de décompression, page 13.
- 3. Mettre la buse et le garde-buse sur le pistolet.
- Ouvrir la vanne d'air principale de type purgeur (B).



5. Tourner le bouton de réglage (G) du régulateur de façon à ce que le manomètre (E) indique la pression voulue. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire.



 Débloquer le verrouillage de la gâchette du pistolet.



 Pulvériser un jet pour essayer. Lire les recommandations du fabricant du fluide. Régler la pression comme requis. Si l'on utilise un pistolet AA, augmenter la pression d'air du pistolet pendant que l'on essaie le jet de pulvérisation.





- Rincer lorsque l'on a fini de pulvériser. Voir Rinçage, page 14.
- Appliquer la Procédure de décompression, page 13

Arrêt









ATTENTION

Ne jamais laisser la pompe une nuit durant remplie d'eau ou de fluide à base d'eau. En cas de pompage d'un fluide à base d'eau, rincer d'abord avec de l'eau puis avec un agent anti-rouille tel que de l'essence minérale. Relâcher la pression, mais laisser le produit antirouille dans la pompe pour protéger ses pièces contre la corrosion.

Appliquer la Procédure de décompression, page 13.

Toujours rincer la pompe avant que le fluide ne sèche sur la tige du bas de pompe. Voir Rinçage, page 14.

Entretien

Planning de maintenance préventive

Les conditions de fonctionnement de votre système déterminent la fréquence de la maintenance. Établir un programme de maintenance préventive en notant le moment et le type de maintenance requise, puis déterminer un programme régulier pour vérifier le système en question.

Maintenance quotidienne









REMARQUE: Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant toute une nuit, arrêter la pompe en bas de sa course pour éviter que du produit puisse sécher sur la tige de piston exposée et ainsi endommager le presse-étoupe. Appliquer la Procédure de décompression, page 13.

- 1. Rincer. Voir Rincage, page 14.
- Relâcher la pression. Voir Procédure de décompression, page 13.
- Vérifier l'écrou du presse-étoupe (S). Ajuster le presse-étoupe et remplacer le liquide d'étanchéité TSL si nécessaire. Serrer au couple de 34-41 N•m (25-30 ft-lb).
- 4. Évacuer l'eau du filtre à air.
- Nettoyer le tube d'aspiration avec un solvant compatible. Il est recommandé de nettoyer l'extérieur du pulvérisateur à l'aide d'un chiffon et d'un solvant compatible.
- Vérifier les flexibles, les tubes et les accouplements. Serrer tous les raccords produit avant chaque utilisation.
- 7. Nettoyer le filtre de la conduite de fluide.

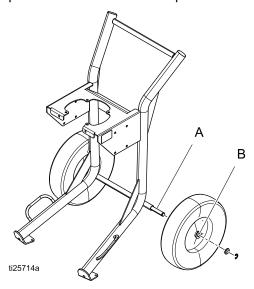
Protection contre la corrosion

Toujours rincer la pompe avant que le produit ne sèche sur la tige de piston. Ne jamais laisser de l'eau ou du produit de pulvérisation à base d'eau dans la pompe toute une nuit. D'abord rincer avec de l'eau ou un solvant compatible, puis avec de l'essence minérale. Relâcher la pression, mais laisser l'essence minérale dans la pompe pour protéger les pièces de la corrosion.

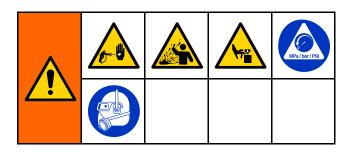
Maintenance du chariot

Lubrifier régulièrement l'essieu entre les points A et B avec une huile légère.

Toujours veiller à ce que le chariot reste propre en essuyant quotidiennement les éclaboussures de produit avec un solvant compatible



Dépannage



- Appliquer la Procédure de décompression, page 13.
- 2. Vérifier toutes les causes et problèmes possibles avant de démonter la pompe.
- 3. Consulter le manuel du moteur pneumatique pour plus d'informations sur son dépannage.
- * Pour déterminer si le flexible à fluide ou le pistolet sont bouchés, exécuter la . Débrancher le flexible à fluide et placer un récipient à la sortie de fluide de la pompe pour récupérer le fluide. Envoyer juste assez d'air pour faire démarrer la pompe. Si la pompe démarre, cela signifie que le flexible à fluide ou le pistolet sont bouchés.

Problème	Cause	Solution
Ne fonctionne pas.	Vanne fermée ou bouchée.	Déboucher la conduite d'air ; augmenter l'alimentation en air. Vérifier si les vannes sont ouvertes.
	Flexible à fluide ou pistolet bouchés.	Nettoyer le flexible ou le pistolet.*
	Fluide séché sur la tige de piston.	Nettoyer la tige ; toujours arrêter la pompe en bas de sa course ; veiller à ce que la coupelle soit remplie avec du solvant compatible.
	Pièces du moteur pneumatique sales, usées ou endommagées.	Nettoyer ou réparer le moteur pneumatique. Consulter le manuel du moteur.
Peu de débit de sortie à chacun des courses de pompage.	Conduite d'air obstruée ou alimentation en air inadéquate. Vannes fermées ou bouchées.	Déboucher la conduite d'air ; augmenter l'alimentation en air. Vérifier si les vannes sont ouvertes.
	Flexible à fluide/pistolet bouchés ; diam. int. du flexible trop petit.	Déboucher le flexible ou le pistolet*; utiliser un flexible avec un diam. int. plus grand.
	Givrage du moteur pneumatique.	Ouvrir la commande de dégivrage.
Peu de débit de sortie en course descendante.	Vanne d'admission ouverte ou usée.	Déboucher la vanne d'admission ou faire l'entretien de celle-ci.
	Haute viscosité du fluide.	Ajuster les entretoises d'admission.
Peu de débit de sortie en course ascendante.	Vanne de piston restée ouverte ou usée ; presse-étoupe usé.	Décoincer la vanne du piston ; remplacer le presse-étoupe.
Vitesse d'accélération erratique.	Réservoir d'alimentation en fluide vide, aspiration bouchée.	Remplir le réservoir d'alimentation avec du fluide et amorcer la pompe. Nettoyer le tuyau d'aspiration.
	Haute viscosité du fluide.	Réduire la viscosité, ajuster les entretoises d'admission.
	Vanne de piston restée ouverte ou usée ; presse-étoupe usé.	Décoincer la vanne du piston ; remplacer le presse-étoupe.
	Vanne d'admission ouverte ou usée.	Déboucher la vanne d'admission ou faire l'entretien de celle-ci.
Marche lente.	Givrage possible.	Arrêter la pompe. Ouvrir la commande de dégivrage.
La pompe est en fonctionnement ou ne parvient pas à maintenir la pression à l'arrêt (calage).	Clapets anti-retour ou joints usés.	Faire l'entretien du bas de pompe. Voir Démontage du bas de pompe, page 21, et le manuel des bas de pompe Xtreme (311762).
Présence de bulles d'air dans le fluide.	Conduite d'aspiration desserrée.	Serrer. Utiliser un fluide d'étanchéité liquide compatible pour filetages ou du ruban adhésif en PTFE sur les raccords.
Mauvaise finition ou jet irrégulier.	Mauvaise pression du fluide dans le pistolet.	Voir le manuel du pistolet ; lire les recommandations du fabricant du fluide.
	Fluide trop liquide ou trop dense.	Ajuster la viscosité du fluide ; lire les recommandations du fabricant du fluide.

Démontage du bas de pompe

Outils nécessaires

- · Jeu de clés à molette
- · Clé dynamométrique
- · Maillet en caoutchouc
- · Lubrifiant pour filetage
- Lubrifiant antigrippant 222955
- Loctite® 2760™ ou équivalent

Débranchement et rebranchement du bas de pompe





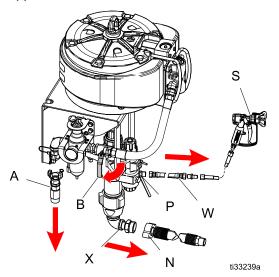






- Rincer la pompe, voir Rinçage, page 14. Arrêter la pompe en bas de sa course. Appliquer la Procédure de décompression, page 13.
- 2. Débrancher le flexible d'air.
- Débrancher le flexible à fluide (W). Maintenir le raccord de sortie fluide (P) avec une clé pour éviter qu'il ne se desserre au moment du débranchement du flexible d'aspiration (N).

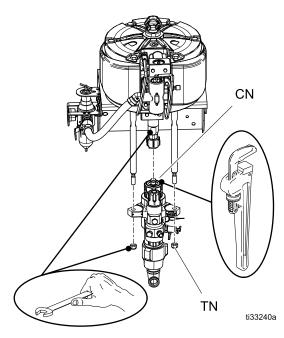
REMARQUE: Noter la position relative de la sortie de fluide (P) du bas de pompe par rapport à l'entrée (X) du moteur pour faciliter l'alignement lors du remontage. Si aucune intervention sur le moteur n'est nécessaire, le laisser sur son support.



4. Utiliser un tournevis pour retirer le support de buse (PG) de la pompe.



 Tenir les méplats de la tige de piston du moteur pneumatique avec une clé. Utiliser une autre clé pour desserrer l'écrou d'accouplement (CN).



- 6. Retirer les écrous de la barre d'accouplement (TN).
- 7. Démontage du bas de pompe Consulter le manuel du bas de pompe pour les instructions d'entretien. Pour faire l'entretien du moteur, consulter le manuel séparé du moteur utilisé.
- 8. Raccorder de nouveau le bas de pompe en suivant dans l'ordre inverse les étapes de son démontage.

REMARQUE: Serrer le manchon de raccordement à un couple de 312-340 N•m (230-250 ft-lb). Appliquer du produit d'étanchéité anaérobie pour tuyau.

Pièces

Ensembles de pulvérisateur airless King Le tableau suivant reprend les principaux composants et les numéro de pièce de chaque ensemble de pulvérisateur airless.

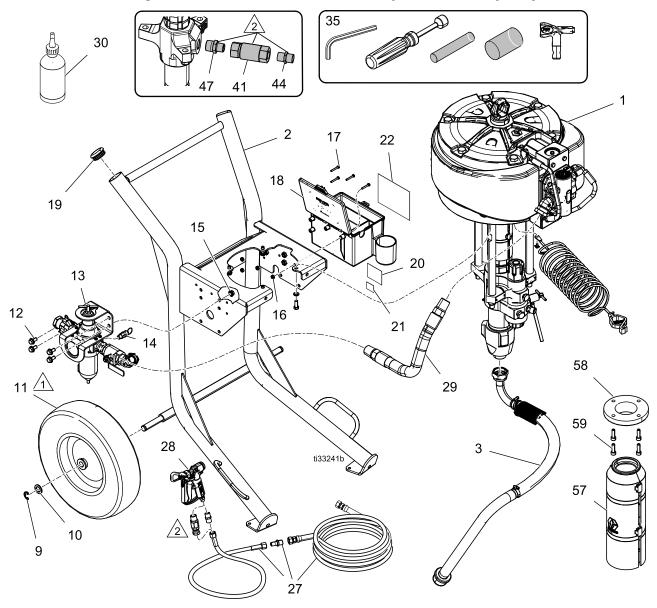
Ensem-	Ré	éf. et descrip	tion
ble de pul- vérisateur	Pompe 301	Bas de pompe 302	Moteur 303
K25FH0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH2	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25NH0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH2	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K30FH0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH2	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30MH2	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30MW1	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30NH0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH1	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH2	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL1	P30HC1	L220C1	XL34D0
K40FH0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH2	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40MH2	P40HM2	L180M2	XL34D0

K40NW1 P40HM2 L180M2 XL34D K40NH0 P40HC1 L180C1 XL34D K40NH1 P40HC1 L180C1 XL34D K40NH2 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL0 P40HC1 L180C1 XL34D K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
K40NH1 P40HC1 L180C1 XL34D K40NH2 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL0 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL1 P40HC1 L180C1 XL34D K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
K40NH2 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL0 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL1 P40HC1 L180C1 XL34D K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
K40NL0 P40HC1 L180C1 XL34D K40NL1 P40HC1 L180C1 XL34D K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D	0 0 0 0
K40NL1 P40HC1 L180C1 XL34D K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MH0 P45HC1 L290M2 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0 0 0 0
K45FH0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0 0 0
K45FH1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45FH2 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45FL0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MH1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	
K45FL1 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FU1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45FW0 P45HC2 L290C2 XL65D K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	
K45FW1 P45HC2 L290C2 XL65D K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45MH2 P45HM2 L290M2 XL65D K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45MW1 P45HM2 L290M2 XL65D K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45NH0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45NH1 P45HC1 L290C1 XL65D K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45NH2 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45NL0 P45HC1 L290C1 XL65D K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K45NL1 P45HC1 L290C1 XL65D K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FH0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FH1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FH2 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FL0 P50HC2 L250C2 XL65D K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FL1 P50HC2 L250C2 XL65D K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50FW0 P50HC2 L250C2 XL65D	0
	0
KEULMA DEURCO 1 DEUCO VICED	0
K50FW1 P50HC2 L250C2 XL65D	0
K50NH0 P50HC1 L250C1 XL65D	0
K50NH1 P50HC1 L250C1 XL65D	0
K50NH2 P50HC1 L250C1 XL65D	0
K50NL0 P50HC1 L250C1 XL65D	0
K50NL1 P50HC1 L250C1 XL65D	0
K60FH0 P60HC2 L220C2 XL65D	0
K60FH1 P60HC2 L220C2 XL65D	0
K60FH2 P60HC2 L220C2 XL65D	0
K60FL0 P60HC2 L220C2 XL65D	0
K60FL1 P60HC2 L220C2 XL65D	
K60FW0 P60HC2 L220C2 XL65D	

1			
K60FW1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60MH2	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60MW1	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60NH0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH1	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH2	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL1	P60HC1	L220C1	XL65D0
K70FH0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH2	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70MH2	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70MW1	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70NH0	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NH1	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NH2	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NL0	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NL1	P70HC1	L180C1	XL65D0
K90FH0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH1	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH2	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL1	P90HC2	L145C2	XL65D0

K90MH2	P90HM2	L145M2	XL65D0
K90NH0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH1	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH2	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL1	P90HC1	L145C1	XL65D0
K47FH0	P47HC1	24W644	24X856
K47FH1	P47HC1	24W644	24X856
K47FH2	P47HC1	24W644	24X856
K47FW0	P47HC1	24W644	24X856
K47FW1	P47HC1	24W644	24X856
K71FH0	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FH1	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FH2	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FW0	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FW1	P71HC2	B29HC2	24X856
K71NH0	P71HC1	B29HC1	24X856
K71NH1	P71HC1	B29HC1	24X856
K71NH2	P71HC1	B29HC1	24X856
K82FH0	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FH1	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FH2	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FW0	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FW1	P82HC2	B25HC2	24X856
K82NH0	P82HC1	B25HC1	24X856
K82NH1	P82HC1	B25HC1	24X856
K82NH2	P82HC1	B25HC1	24X856

Pulvérisateur King avec ensembles sur chariot pour bas de pompe Xtreme



 \bigwedge Appliquer la graisse sur les essieux du chariot avant de monter les roues.

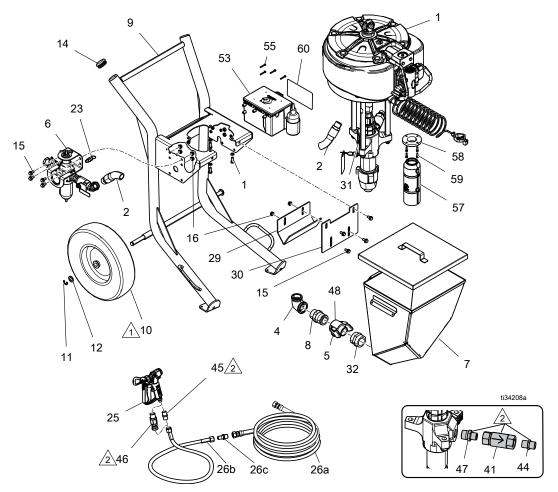
Pour ensembles de produit pour usage intensif 24X593 et 24X594 uniquement.

 Appliquer du produit d'étanchéité anaérobie pour tuyaux sur tous les filetages des tuyaux non articulés.

Ensembles King avec bas de pompe Xtreme

Réf.	Pièce	Désignation	Qté
1		Voir Pompes, page 32.	1
2	24Z852	CHARIOT, usage intensif, peint	1
3	25D515	FLEXIBLE, aspiration, 19 litres (5 gallons), 1-1/4 npt	1
9	113436	BAGUE, retenue	2
10	154628	RONDELLE	2
11	113362	ROUE, semi-pneumatique	2
12	112395	VIS, à tête, à bride	4
13		MODULE, commandes pneumatiques, 25,4 mm (1 po), npt	1
		COMMANDES PNEUMATIQUES STANDARD, K71**0, K71**1, K82**0, K82**1	
	25D532	COMMANDES PNEUMATIQUES AVEC LUBRIFICATEUR, K71**2, K82**2	
14		VANNE DE SÉCURITÉ	1
	113498	0,75 MPa (7,58 bar, 110 psi), modules K71	
	16M190	0,65 MPa (6,55 bar, 95 psi), modèles K82	
15	112958	ÉCROU, hex., à épaulement	4
16	114231	CONTRE-ÉCROU, hex. (standard)	4
17	115248	VIS, à tête, hexagonale	4
18	25D498	BOÎTE À OUTILS, couleur, noir	1
19	113361	CAPUCHON, tuyau, rond	2
21		ÉTIQUETTE, fabriqué aux États-Unis	1
		ÉTIQUETTE, boîte à outils, pulvérisateur King	1
27	24T756	FLEXIBLE, réglage, Xtreme, 7250 psi	1
28	XTR704	PISTOLET, XTR7, 1 po, 4 doigts, GHDRAC	1
		FLEXIBLE, avec raccords	1
		PRODUIT, TSL, bouteille de 24 cl (8 oz)	1
35	17V370	KIT, PULVÉRISATEUR, AVEC FLEXIBLE ET PISTOLET	1
41	16T480	CLAPET, anti-retour	1
		RACCORD, mamelon, 3/4 - 14 npt	1
		MAMELON, tuyau, réducteur	1
57	17W472	CAPOT, usiné, court, King	2
58	17W470	ADAPTATEUR, capot, court, King	1
59	513035	VIS, à tête, SKT, tête, M6 x 20 m	4

Pour ensembles de produit pour usage intensif - 24X593 et 24X594.



- Appliquer la graisse sur les essieux du chariot avant de monter les roues.

 Pour ensembles de produit pour usage intensif 24X593 et 24X594 uniquement.
- 3. Appliquer du produit d'étanchéité anaérobie pour tuyaux sur tous les filetages des tuyaux non articulés.

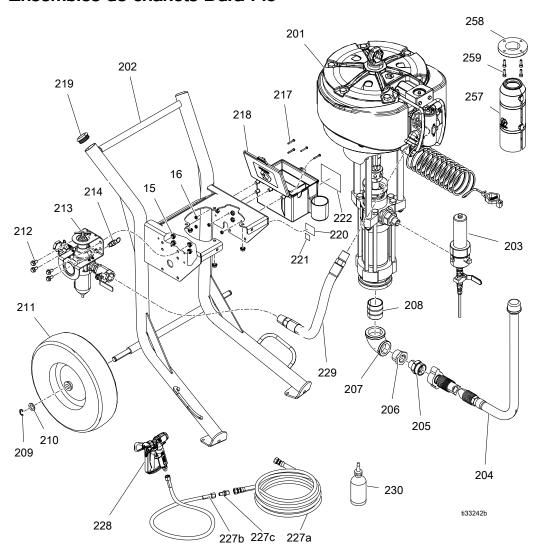
Ensembles de pulvérisateurs pour produits denses

Réf.	Pièce	Description	Description du pulvérisateur et quantité avec tuyau et trémie à pistolet			
			24X593	24X594		
1	P71HC1	POMPE, produits denses, ensemble de pompe	1			
	P82HC1	POMPE, produits denses, ensemble de pompe		1		
2	278770	Flexible, avec raccords	1			
4	126939	RACCORD, coude, 90, taraudé, réducteur	1	1		
5	128095	RACCORD, rainure de came, 1,5 npt(m)	1	1		
6	17U994	MODULE, commandes pneumatiques	1	1		
7	17E114	TRÉMIE	1	1		
8	17C692	RACCORD, rainure de came, 1,5 m, 1–1/2 npt	1	1		
9	17X355	KIT, chariot pour usage intensif	1	1		
10	113362	ROUE, semi-pneumatique	2	2		
11	113436	BAGUE, retenue	2	2		
12	154628	RONDELLE	2	2		
14	113361	CAPUCHON, tuyau, rond	2	2		
15	112395	VIS, à tête, à épaulement	8	8		
16	112958	ÉCROU, hex., à épaulement	8	8		
23	113498	VANNE, sécurité, 0,75 MPa (7,5 bars, 110 psi)	1			
	120306	VANNE, sûreté, 85 psi		1		
25	262854	PISTOLET, XHF™	1	1		
26a	H77550	FLEXIBLE, avec raccords, 725 psi, DI 3/4 in, 50 pi	1	1		
26b	H75025	FLEXIBLE, avec raccords, 725 psi, DI 3/4 in, 50 pi	1	1		
26c	16R883	RACCORD, mamelon, réducteur, 19,05 mm (3/4 po) x 12,7 mm (1/4 po)	1	1		
29		SUPPORT, trémie	1	1		
30		SUPPORT, trémie, supérieur	1	1		
31	15M987	RACCORD, coude, 60 degrés	1	1		
32		RACCORD, douille, 1-1/2	1	1		
41	16T480	CLAPET, anti-retour	1	1		
44	160032	RACCORD, mamelon, 3/4 - 14 npt	1	1		
45	158491	RACCORD, mamelon, 1/2-14 npt	1	1		
46	24P834	RACCORD TOURNANT, droit, PTFE	1	1		
47	171439	MAMELON, tuyau, réducteur	1	1		
48	17C453	JOINT, 2 in (paquet de 6)	1	1		
57	17W472	CAPOT, usiné, court, King	2	2		
58	17W470	ADAPTATEUR, capot, court, King	1	1		
59	513035	VIS, à tête, SKT, tête, M6 x 20 m	4	4		

[■] Inclus dans le kit de trémie 24X570.

^{*} Inclus dans le kit flexible et pistolet 24X553.

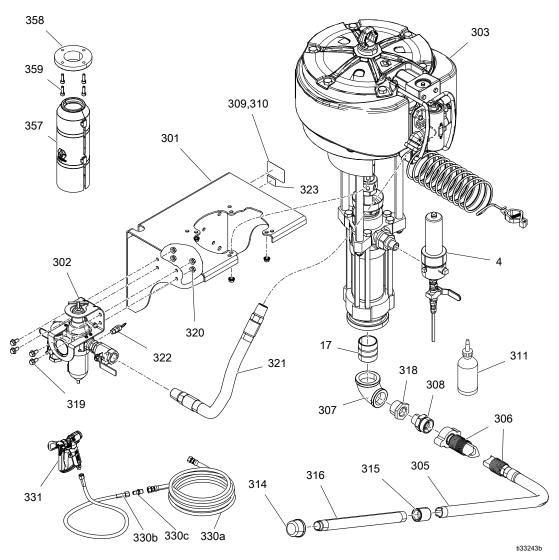
Ensembles de chariots Dura-Flo



Pièces - Ensemble de chariot Dura-Flo

Réf.	Pièce	Désignation	Qté
201		Voir Pompes, page 32.	1
202	24Z852	CHARIOT, usage intensif, peint	1
203	238620	FILTRE, peint	1
204	24T757	FLEXIBLE, avec siphon, Xtreme	1
205	116402	ADAPTATEUR, raccord rapide	1
206	121239	DOUILLE, 1,5 x 1 npt, réducteur, acier inoxydable	1
207	120291	TUYAU, coude, femelle	1
208	124945	RACCORD, mamelon, 2 po npt 2,5 de long., mm, blk	1
209	113436	BAGUE, retenue	2
210	154628	RONDELLE	2
211	113362	ROUE, semi-pneumatique	2
212	112395	VIS, à tête, à bride	4
213		COMMANDES PNEUMATIQUES	1
	17U994	COMMANDES PNEUMATIQUES STANDARD, K47FH0 et K47FH1	
	25D532	COMMANDES PNEUMATIQUES avec lubrifiant, K47FH2	
		VANNE, sécurité, 110 psi	1
215	112958	ÉCROU, hex., à épaulement	4
216	114231	VANNE, sûreté, 95 psi	4
217	115248	VIS, à tête, hexagonale	4
		BOÎTE À OUTILS, couleur, noir	1
219	113361	CAPUCHON, tuyau, rond	2
221	15Y118	ÉTIQUETTE, Made in USA	1
		ÉTIQUETTE, boîte à outils, pulvérisateur King	1
		FLEXIBLE, réglage, Xtreme, 5600 psi	1
228	XTR504	PISTOLET, XTR5, poignée 1 po, 4 doigts, XHDRAC	1
229	128093	FLEXIBLE, avec raccords	1
230	206994	PRODUIT, TSL, bouteille de 24 cl (8 oz.)	1
236	159239	RACCORD, mamelon, tuyau, réduction	1
		Support de buse de la pompe	2
258		ADAPTATEUR, capot, EXT, King	1
259	513035	VIS, à tête, SKT, tête, M6 x 20 m	4

Ensembles pour montage mural



1. Appliquer du produit d'étanchéité pour tuyau en acier inox sur tous les filetages des tuyaux qui ne tournent pas.

Pièces des ensembles pour montage mural

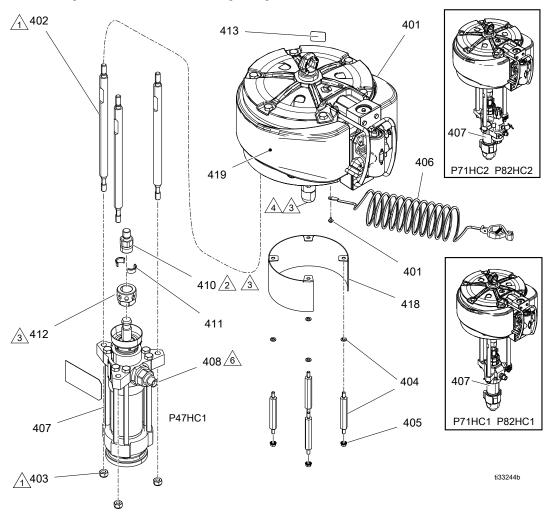
Réf.	Réf.	Description	Qté
301	24X180	SUPPORT, mural, XL, peint	1
302	25D650	MODULE, air, mural, 25,4 mm (1 po)	1
303	 	POMPE, Xtreme	1
	P47HC1	XL10K/430DF, nf	
	P71HC2	XL10K/290, bf	
	P82HC2	XL10K/250, bf	
304	238620	FILTRE, peinture (modèles K47 uniquement)	1
305	197682	TUBE, aspiration	1
306	247302	FLEXIBLE, aspiration, 25,4 mm (1 po) npt x raccord rapide	1
307		TUYAU, coude, femelle	1
	120291	Ensemble K47	
	116401	Ensembles K71 et K82	
308	116402	ADAPTATEUR, raccord rapide	1
309	190774	ÉTIQUETTE VIERGE, lot	1
311	206994	PRODUIT, TSL, flacon de 24 cl (8 oz.)	1
314	187147	CRÉPINE, entrée	1
315	114967	ACCOUPLEMENT, tuyau, 25,4 mm (1 po)	1
316	195151	TUBE, admission	1
317	124945	RACCORD, mamelon, 2 po npt de long., blk	1
318	121239	DOUILLE, 1,5 x 1 npt, réducteur, acier inoxydable	1
319	112395	VIS, à tête, à bride	4
320	112958	ÉCROU, hex., à épaulement	4
321	<u> </u>	FLEXIBLE, avec raccords	1
	128093	Ensemble K47	
	278770	Ensembles K71 et K82	
322		VANNE, sécurité, 110 psi	1
	113498	Ensemble K71 de 0,75 MPa (7,58 bar, 110 psi)	
	16M190	PRESSE-ÉTOUPE K47 et K82 de 0,65 MPa (6,55 bar, 95 psi)	
323	15Y118	ÉTIQUETTE, Made in USA	1
330		JEU DE FLEXIBLES, Xtreme	1
	24T755	Ensemble K47 de 0,75 MPa (7,58 bar, 5600 psi)	
	24T756	Ensembles K71 et K82 de 49,99 MPa (499,86 bar, 7250 psi)	
331		XTR504 GUN	1
	XTR504	XTR5, poignée 1 po, ensemble K47	
	XTR704	XTR7, poignée 1 po, ensembles K71 et K82	
357	17W472	Support de buse de la pompe	2
358	17W471	ADAPTATEUR, capot, EXT, King	1
359	513035	VIS, à tête, SKT, tête, M6 x 20 m	4

Pompes

			Description du pulvérisateur et quantité										
		١	li tuyau ı	ni pistole	t	I	-lexible e	t pistole	t	Flexible à com	pistolet a mandes	avec lubri pneumati	ficateur iques
		Sans fill le bas de	re dans e pompe	Avec fill le bas de	re dans e pompe	Sans fill le bas de	re dans e pompe	Avec fille bas de	tre dans e pompe	Sans fill le bas de	tre dans e pompe	Avec filt le bas de	re dans pompe
Réf. et des	scription	K71NH0	K82NH0	K71FH0	K82FH0	K71NH1	K82NH1	K71FH1	K82FH1	K71NH2	K82NH2	K71FH2	K82FH2
P71HC1	* POMPE, Xtreme.	1				1				1			
P71HC2	XL, 290			1				1				1	
P82HC1	* POMPE, Xtreme,		1				1				1		
P82HC2	XL, 250				1				1				1

^{*} Voir Pièces d'ensemble de pompe, page 32.

Pièces pour ensemble de pompe



- _____ Serrer à un couple de 129-142 N•m (95-105 pi-lb).
- \triangle Serrer à un couple de 230-250 ft-lb (312-340 N•m).
- Appliquer du produit d'étanchéité anaérobie pour tuyau.
- Appliquer du produit d'étanchéité pour tuyau en acier inox sur tous les filetages des tuyaux qui ne tournent pas.

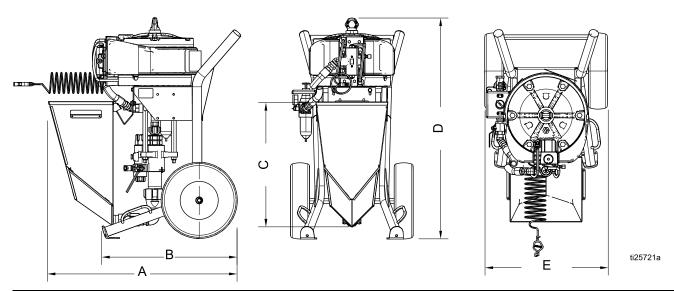
Pièces pour ensemble de pompe

Réf.	Pièce	Description	Numéro de pièce de pompe						
			Qté	P47HC1	P71HC1	P71HC2	P82HC1	P82HC2	
401	24X856	MOTEUR, air, 63,5 mm (13 po)	1	•	•	•	•	•	
402	184382	TIGE, d'assemblage	3	•					
	17A048		3		•	•	•	•	
403	15U606	ÉCROU, verrouillage, M16 x 2	3	•	•	•	•	•	
404	120465	ENTRETOISE, montage, filetée	4	•					
405	112958	ÉCROU, hex., à épaulement	4	•					
406	244524	FIL, assemblage de terre avec collier	1	•	•	•	•	•	
407		BAS de pompe	1						
	24W644	DuraFlo, 3/4		•					
	L25HC1	Xtreme, 250 HP, sans filtre					•		
	L25HC2	Xtreme, 250 HP, avec filtre						•	
	L29HC1	Xtreme, 290 HP, sans filtre			•				
	L29HC2	Xtreme, 290 HP, avec filtre				•			
410		ADAPTATEUR, tige	1						
	184582	Ensemble P47		•					
	184583	Ensembles P71 et P82			•	•	•	•	
411		COLLIER, accouplement	2						
	184130	Ensemble P47		•					
	184129	Ensembles P71 et P82			•	•	•	•	
412		ÉCROU, accouplement	1						
	184096	Ensemble P47		•					
	184098	Ensembles P71 et P82			•	•	•	•	
413	15H117	ÉTIQUETTE, identification	1	•	•	•	•	•	
418	15K296	ENTRETOISE, peint	1	•					
419		ÉTIQUETTE, King	1						
	17U827	XL45-430		•					
	17U828	XL70-290			•	•			
	17U829	XL80-250					•	•	
421	112887	OUTIL, clé, plate	1	•					

S Des étiquettes, affiches, plaques et cartes d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

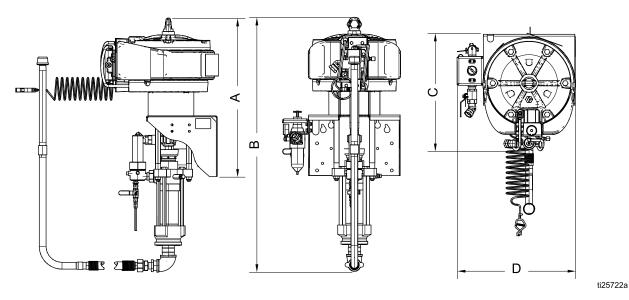
Dimensions

Ensembles de pulvérisateurs sur chariot



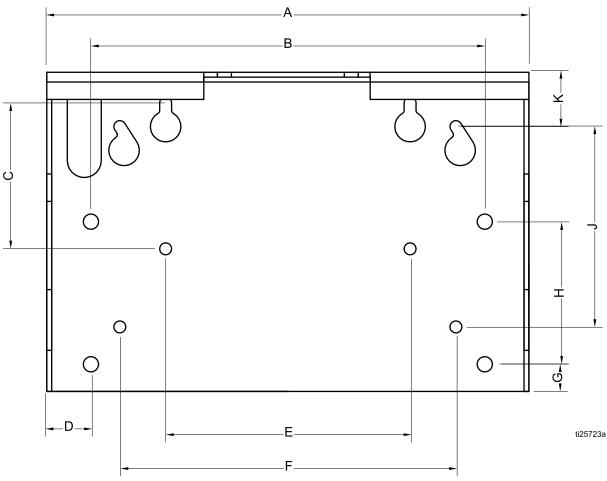
Montage	Α	В	С	D	E
Dura-Flo	1035,05 mm	723,9 mm	666,75 mm	1174,75 mm	654,05 mm
	(40,75 po)	(28,5 po)	(26,25 po)	(46,25 po)	(25,75 po)
Xtreme	1035,05 mm	723,9 mm	666,75 mm	1295,4 mm	654,05 mm
	(40,75 po)	(28,5 po)	(26,25 po)	(51 po)	(25,75 po)

Montage mural et ensembles de pompes



Montage	Α	В	С	D
Dura-Flo	781,05 mm	1250,95 mm	558,8 mm	584,2 mm
	(30,75 po)	(49,25 po)	(22 po)	(23 po)
Xtreme	666,75 mm	1104,9 mm	558,8 mm	584,2 mm
	(26,25 po)	(43,5 po)	(22 po)	(23 po)

Schéma des trous de fixation du support mural



1	Orifices d'un diamètre de 12,7 mm (1/2 po) pour montage sur support
2	Orifices d'un diamètre de 11 mm (7/16 po) pour montage au mur
Α	450,9 mm (17,8")
В	368,3 mm (14,5")
С	136,5 mm (5,4")
D	41,4 mm (1,6")
Е	228,6 mm (9")
F	314,3 mm (12,4")
G	25,4 mm (1")
Н	133,4 mm (5,3")
J	187,3 mm (7,4")
K	50,8 mm (2")

Diagrammes des performances

Calcul de la pression de sortie du produit

Pour connaître la pression de sortie du produit (MPa/bar/psi) à un débit de fluide (Ipm ou gpm) et à une pression de fonctionnement (MPa/bar/psi) spécifiques, utiliser les instructions et tableaux de données suivants :

- Trouver le débit voulu au bas du tableau.
- Suivre la ligne verticale jusqu'à l'intersection avec la courbe de pression de sortie sélectionnée. Suivre vers la gauche jusqu'à l'échelle pour lire la pression de sortie de fluide.

Calcul du débit et de la consommation d'air de la pompe

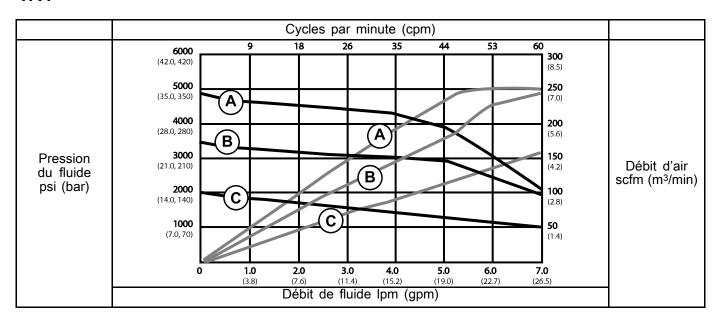
Pour calculer le débit d'air et la consommation d'air de la pompe (m³/min ou scfm) à un débit de fluide spécifique (lpm/gpm) et une pression d'air spécifique (MPa/bar/psi), utiliser les instructions et tableaux de données de la pompe suivants.

- 1. Trouver le débit voulu au bas du tableau.
- Suivre la ligne verticale jusqu'à l'intersection avec la courbe de pression de sortie sélectionnée.
 Suivre vers la droite jusqu'à l'échelle pour y lire le débit d'air et la consommation d'air.

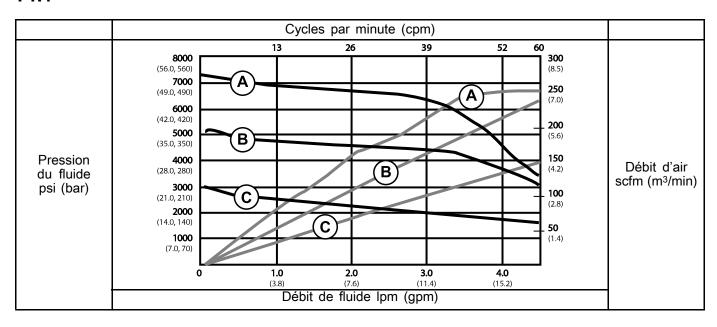
Légende : Pressure d'air

Α	100 psi (0,7 MPa, 7 bar)	
В	70 psi (480 kPa, 4,8 bar)	
С	40 psi (280 kPa, 2,8 bar)	

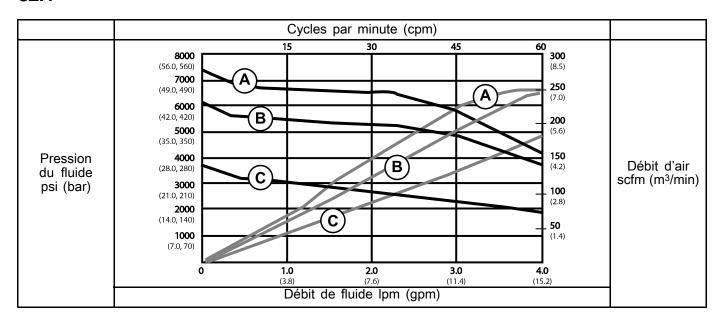
47:1



71:1



82:1



Spécifications techniques

Groupes de pulvérisation Xtreme XL				
	ÉU.	Système métrique		
Pression d'entrée d'air maximale au pulvérisateur	150 psi	1 MPa, 10,3 bar		
Longueur de course (nominale)	4,75 in			
Régime maximal de la pompe (Ne pas dépasser le régime maximal recommandé de la pompe à fluide pour ne pas user prématurément cette dernière.)	60 cycles par minute			
Données sonores	Pour les données sonores, voir le manuel du moteur XL.			
Dimension de l'entrée d'air	1 po npt(f)			
Pièces en contact avec le fluide	Acier au carbone, acier allié, acier inoxydable de grades 304, 440 et 17–4 ph, plaquage au zinc et au nickel, fonte ductile, carbure de tungstène, PTFE, cuir			
Diamètre d'entrée de fluide				
Tous les bas de pompe Xtreme	1 1/4 npt(m)			
Bas de pompe Dura-Flo	2 po npt(f)			
Diamètre de sortie de fluide (Nombre de sorties)				
Bas de pompe Xtreme avec filtres intégrés (2)	12,7 mm (1/2 in) npt(f)			
Bas de pompe Xtreme sans filtres (1)	1 po npt(f)			
Bas de pompe Dura-Flo (1)	3/4 npt (m)			
Pression de fonctionnement pneumatique maximale				
K47	100 psi	0,7 MPa, 7 bar		
K71	100 psi	0,7 MPa, 7 bar		
K82	88 psi	0,6 MPa, 6,1 bar		
Pression de service maximale du fluide				
K47	4500 psi	31 MPa, 310 bar		
K71	7100 psi	48,9 MPa, 489 bar		
K82	7250 psi	50 MPa, 500 bar		
Poids				
K71, K82	340 lb	154,2 kg		
K47	341 lb	154,7 kg		

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériau et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, une négligence, un accident, une modification ou une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais pas fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, interrupteurs, tuyau, etc.) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable des dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations concernant Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour toutes les informations concernant les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

Pour passer une commande, contacter le distributeur Graco local ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Tél.: 612-623-6921 ou appel gratuit: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 334645

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA Copyright 2019, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com